Genre du	véhicule		Marque d	e fabrique		Тур 1 О	s *)	Moděle année	Bordereau-type N•		
Remorq	ue	1	BLLS	PERGER		1.2	s ")	1963	4'370		
Caractéristiqu	es"10 S'	ou "]	12 S" sur	plaquette di	1 construc	teur					
construction plus légère que "SV"					Carb	Carburant			Nombre de cylindres		
Constructeur	du chassis	R. De	ellaperger	, Fahrzeugbe	u, Berne						
Nº du châssis		à 1't	vant, en	haut sur tir	non + sur	plaquet	te du consti	ructeur			
N° du moteur	frappé										
Type du mote	ur										
Position du m	ot.		Frein-moteur								
Cylindrée cm³ Frein de remorque								Dimensions ext. en mm			
Temps	Temps Transmission					II/Cabest		Longueui			
Refroldissement Nombre vit. avant						het rem.		Largeur	1'600		
Entraînement Vitesse en 1 <sup>ee</sup> Voie avant 1 <sup>e</sup> 460							Hauteur	selon bateat			
Nombre d'axes 1 Vitesse en prise dir.					Vole	arrière	Empattement **				
Nombre de pneus 2 Bloquage différentiel					Dian	n. de braq	Porte à faux arr. 26				
Frein à pied								· <del></del>	•		
Frein à main	mécan	ique,	à expansion	on interne,	tringles/c	âble,	sur les 2 ro	ues, avec	arrêt		
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int, en mm			
A vide			70	Dimension	4.00 - 8			Longueu	<u> </u>		
Charge utile				Charge pneu	205			Largeur			
Total					4 Ply			Hauteur			
Gar. de fabr.		·	250					Haut. rid	ellos		
Poids max. garanti pr. train routier Nombre de portes						Porte à faux arr.					
Direction: position Marque du moteur						C.V. frein					
- 11 O O 11 1 P O	Alésage Course							C.V. impõts			
	carrosserie	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	remorq	ue spéciale	pour le t	ranspor	t de bateau	<u> </u>			

\$) Phares: marque	Indic. de direction	reaction of the contract of the second s
Feux de croisement		
Feux de position	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	•
Phare brouillard	Essule-glace	
Feux arrières	Avertisseur	
Réflecteurs	Rétroviseur	
Feu stop	Indicateur de vitesse	
Eclairage Nº de contrôle	Parties dangereuses	
Phare marche arrière		•
Equipement électr. Volts		
Mesure du bruit bB à	<del>-</del>	
Observations et exceptions		
*) Identification: 10 S = 8	ans support de proue et roue de pro	oue
12 S = a	vec support de proue et roue de pro	oue
**) Distance accouplement à rot	ule - centre essieu remorque = 3'15	50 mm
Suspension: Eléments de res	sorts en caoutchouc "BRAMBER" No 2	
Accouplement à rotule Winte		
•		
§) Equipement:	harman d EO mum addan	•
avant 2/ réflecteurs,	blancs, Ø 50, sur ailes	• •
arrière 2/ réflecteurs.	triangulaires, rouges	
	, rouges, combinés	
	rouges, combinés	
	oranges, séparés, dans même boîtie	er
1/ éclairage pla	que de contrôle, à gauche, combiné	
2/ 002022080 \$240	dro no commence in Bancone, commence	
Lieu et date de l'expertise-type Berne, 1.	10.63	La Commission d'expertise-type
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ette carte remplace le BT 4'370 du	
19191   GE	rantie de fabrique ausmontée à 250	. <b>ν</b> α •

Genre du véhicule			Marque de fabrique			Туре			Modèle		eau-typ	
						10	S	*)	année	ľ	N•	
Remore	<del> </del>			PERGER		10	S	,	1963	4' 3	70	
Caractéristiq	ues"10 S	i" ou "	12 S" sur	plaquette d	u construc	teur				<u> </u>		
construction plus légère que "SV"			Carburant					Nombre de cylindres				
Constructeur	r du châss	is R. D	ellaperger	, Fahrzeugb	au, Berne							
N° du chāssi		à 1'	avant, en	haut sur ti	mon + sur	plaquet	te du	constr	acteur	····	<del></del>	
N° du moteui	r frappé				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del></del>						
Type du mot	eur					····						
Position du r	not.		Frein-moteur		·=·		<del></del>					
Cylindrée cm³ Frein de remorque								Dimensio	ns ext.	en mm		
			Transmissio	n							3'45	
Refroidissement Nombre v			Nombre vit.	<del></del>					Largeur		1'60	
Entraînement Vitesse en			Vitesse en 1	• Voie avant 1'460					Hauteur selon bateat			
Nombre d'axes 1 Vitesse en p								Empattement **				
Nombre de pneus 2 Bloquage dif			érentiel Diam. de braq.					Porte à faux arr. 260				
Frein à pied					······································							
Frein à main	méca	nique,	à expansie	on interne,	tringles/c	âble, a	sur le	es 2 rou	es, avec	arrêt	;	
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		<del></del>	Dimensio	ns int.	en mm	
A vide			70	Dimension	4.00 - 8	<del> </del>	<del> </del> _		Longueur			
Charge utile			-	Charge pneu	205	<u> </u>			Largeur			
Total					4 Ply				Hauteur			
			200						Haut, ride	lles		
Gar. de labr.	Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes				Porto à faux arr.				
Gar, de fabr. Poids max, g		,	Direction: position			Marque du moteur				C.V. frein		
Gar. de fabr. Poids max. g Direction: po					Marque du	moteur			Q1 11 11 0111	,		
Gar. de fabr. Poids max. g Direction: po Alésage	sition				Marque du Course	moteur		- <del></del>	C.V. imp		··	
Gar. de fabr. Poids max. g Direction: po	sition carrosserie	)	remorq	ue spéciale	Course		t de	bateaux			<del></del>	

Phares: marque		Indic. de direction				
Feux de croisement						
Feux de position						
Phare brouillard		Essuie-glace				
Feux arrières	`	Avertisseur	<del></del>			
Réflecteurs	*	Rétroviseur	<del></del>			
Feu stop		Indicateur de vitesse				
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses				
Phare marche arrière		<del></del>	•			
Equipement électr.	Volts					
Mesure du bruit	bB à					
Observations of successive		·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

Observations et exceptions

- \*) Identification: 10 S = sans support de proue et roue de proue 12 S = avec support de proue et roue de proue
- \*\*) Distance accouplement à rotule centre essieu remorque = 3'150 mm Suspension: Eléments de ressorts en caoutchouc "BRAMBER" No 2 Accouplement à rotule Winterhoff, type A
  - §) Equipement:

avant 2/ réflecteurs, blancs, Ø 50, sur ailes

arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges

2/ feux arrières, rouges, combinés

2/ feux stop, rouges, combinés

2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne. 1.10.63

La Commission d'expertise-type